

**Saksamaa-Monheim am Rhein: Vaba ajaga, spordiga, kultuuriga, majutusega ja restoranidega seotud hoonete ehitustööd**  
**OJ S 90/2021 10/05/2021**  
**Hanketeade**  
**Ehitustööde hankelepungud**

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

**I osa: Hankija**

---

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Stadt Monheim am Rhein – Zentrale Vergabestelle

Postiaadress: Rathausplatz 2

Linn: Monheim am Rhein

NUTS kood: DEA1C Mettmann

Sihtnumber: 40789

Riik: Saksamaa

E-post: [vergabestelle@monheim.de](mailto:vergabestelle@monheim.de)

Telefon: +49 2173/951148

Faks: +49 2173/95125148

**Internetiaadress(id):**Üldaadress: <https://www.monheim.de/>**I.3. Teabevahetus**

Hankedokumentid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil:

<https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSNNYYDYPR/documents>

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata elektrooniliselt aadressil: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSNNYYDYPR>**I.4. Hankija liik**

Linna või valla ametiasutus

**I.5. Põhitegevus**

Üldised avalikud teenused

**II osa: Ese**

---

**II.1. Hanke kogus või ulatus****II.1.1. Nimetus**

Sojus 7 Blueox VE 410 Abwasser, Wasser, Gas

Viitenumber: Kus-16-21

**II.1.2. CPV põhikood**

45212000 Vaba ajaga, spordiga, kultuuriga, majutusega ja restoranidega seotud hoonete ehitustööd

**II.1.3. Lepingu liik**

Ehitustööd

#### **II.1.4. Lühikirjeldus**

Die Stadt Monheim am Rhein ist eine mittlere kreisangehörige Stadt im Kreis Mettmann mit ca. 43 000 Einwohnern.

Sie plant den mit der Sanierung und Erweiterung des Kulturzentrums „Sojus 7“ einhergehenden Neubau des Veranstaltungsgebäudes „Bluebox“.

#### **II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärg**

#### **II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

### **II.2. Kirjeldus**

#### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

45212140 Puhkerajatised, 45212300 Kunsti- ja kultuurihoonete ehitustööd, 45232440 Kanalisatsioonitorude ehitustööd, 45232460 Sanitaartechnilised tööd, 45332000 Vesivarustus- ja kanalisatsioonitööd ja drenaažipaigaldustööd, 45332300 Drenaažipaigaldustööd, 45332400 Sanitaarseadmete paigaldustööd

#### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: DEA1C Mettmann

Põhiline teostamise koht: Sojus 7 Kapellenstraße 40 40789 Monheim am Rhein

#### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung und Montage von Sanitäreanlagen gemäß Leistungsverzeichnis.

#### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Hind

#### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg**

#### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 14/09/2021 Lõpp: 08/03/2022

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

#### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

#### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

#### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

#### **II.2.14. Lisateave**

### **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

#### **III.1. Osalemistingimused**

#### **III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund**

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Einzureichende Unterlagen:

— Umsatz letzte Jahre (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Einzureichende Unterlagen:

— Referenzen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen),

— Anzahl Beschäftigte (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

## **III.2. Lepingu tingimused**

### **III.2.2. Lepingu täitmise tingimused**

RAL-GZ 961

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud menetlus

#### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

#### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

### **IV.2. Haldusalane teave**

#### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 07/06/2021 Kohalik aeg: 10:00

#### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

#### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Saksa keel

#### **IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Pakkumus peab olema jõus kuni: 06/08/2021

#### **IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 07/06/2021 Kohalik aeg: 10:00

Pakkumuste avamise koht:

Stadt Monheim am Rhein

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: Elektronische

## **VI osa: Lisateave**

---

### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

### **VI.3. Lisateave**

Während des laufenden Verhandlungsverfahrens sind die Bieter im Interesse der Gleichbehandlung gehalten, nicht auf andere Weise unmittelbar mit der zentralen Vergabestelle oder den weiteren, bei der Stadt Monheim am Rhein mit der Vergabe befassten Dienststellen fernmündlich, persönlich oder schriftlich Kontakt aufzunehmen.

#### **VI.4. Läubivaatamise kord**

##### **VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Vergabekammer Rheinland

Postiaadress: Zeughausstraße 2-10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik: Saksamaa

E-post: [vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefon: +49 221/1473045

Faks: +49 221/1472889

Internetiaadress: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/)

##### **VI.4.3. Läubivaatamise kord**

Täpne teave läubivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

Etwaige Verfahrensrügen sind eindeutig als solche zu bezeichnen. Auf die Rügepflichten des Bieters wird gemäß § 160 Abs. 3 GWB hingewiesen. Weiterhin werden die Bieter auf die Rechtsbehelfspflicht des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind.

##### **VI.4.4. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus**

Ametlik nimetus: Vergabekammer Rheinland

Postiaadress: Zeughausstraße 2-10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik: Saksamaa

E-post: [vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefon: +49 221/1473045

Faks: +49 221/1472889

Internetiaadress: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/)

#### **VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

05/05/2021